

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 90 (1964)  
**Heft:** 2: Autoroute Genève-Lausanne, fascicule no 3

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

raient être utilisées sous l'eau sans s'effriter. Emma pensa tout naturellement à certaines matières plastiques qui, même sous l'eau, colleraient les produits abrasifs sur un support, ces matières plastiques dont on ne faisait qu'entrevoir l'immense développement à cette époque-là.

Un peu timide, pas toujours comprise par ses camarades de volée, elle avait cependant de grandes qualités de caractère. Notre dernière rencontre date de plus de dix ans, lorsqu'elle est venue se pencher sur le berceau de ma première fille.

Elle n'eut pas la chance de se marier, mais je sais qu'aux côtés de son frère, un autre élève de notre grande école, elle a eu plaisir à diriger la maison paternelle.

Ses amis de sa seconde patrie ne l'oublieront pas.

JACQUELINE JUILLARD.

## SOCIÉTÉ VAUDOISE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

### Aménagement du territoire

Dans son assemblée générale extraordinaire du 5 décembre 1963, sous la présidence de M. E. Paillex, ingénieur, la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes a voté la *résolution* suivante :

« La SVIA, consciente de l'urgence que présentent les nécessités de l'aménagement du territoire et les problèmes d'urbanisme et de construction, approuve les efforts du Gouvernement vaudois et l'invite à mener à chef une loi sur l'aménagement du territoire, qui doit tenir compte du développement urbain, agricole et industriel dans un canton en plein essor. »

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur

### DOCUMENTATION GÉNÉRALE (Voir page 5 des annonces)

### DOCUMENTATION DU BATIMENT (Voir page 2 des annonces)

**STS**

SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG  
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT  
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO DI COLLOCAMENTO  
SWISS TECHNICAL SERVICE OF EMPLOYMENT

ZÜRICH, Lutherstrasse 14 (près Stauffacherplatz)

Tél. (051) 23 54 26 — Télégr. STSINGENIEUR ZÜRICH

### Emplois vacants

Section du bâtiment et du génie civil

2. *Technicien en génie civil*, ayant pratique, pour études et projets de circulation routière. Département cantonal de travaux publics. Nord-ouest de la Suisse.

4. *Dessinateur géomètre ou en génie civil*, pour plans de circulation routière. Département cantonal de travaux publics. Nord-ouest de la Suisse.

6. *Dessinateur en béton armé*, ayant quelque pratique. Bureau d'ingénieur. Zurich.

8. *Technicien en bâtiment ou dessinateur*, ayant quelque pratique. Bureau d'architecture. Lausanne.

10. *Jeune dessinateur en bâtiment*, ayant quelque pratique. Bureau d'architecture. Zurich.

12. *Architecte* diplômé, ayant quelques années de pratique au bureau et chantier, comme chef du bureau d'architecture d'une entreprise industrielle. Projets, exécution et entretien des bâtiments industriels et administratifs. Zurich.

14. *Ingénieur* diplômé, bon staticien et ayant quelque pratique, pour étude et contrôle de projets et études spéciales. Bureau d'ingénieur à Paris. Offres en français sur formule avion du STS.

Est poursuivi le numéro, de 1963 : 430.

(Suite du STS page 3 des annonces)

## INFORMATIONS DIVERSES

### Manufacture et vente en Europe de plastiques

Dow Chemical International vient d'annoncer ses projets pour la manufacture et la distribution sur le marché européen de deux types exclusifs de matériaux de construction et d'isolation en plastique fabriqué. M. S. V. T. Marshall a été nommé coordinateur de ce programme, qui prendra effet dès le début de 1964.

M. Marshall sera responsable du développement des programmes commerciaux et des projets d'investissement industriel pour le « Styrofoam » et le « Roofmate FR », deux formes de mousse isolante en polystyrène en couches. Ces matériaux ont été très largement utilisés aux Etats-Unis depuis leur lancement en 1952, mais jusque tout récemment, il était impossible de les obtenir en Europe.

Ils sont pour le moment importés des Etats-Unis, mais au cours de l'année 1964, leur fabrication commencera dans une nouvelle usine Dow à Terneuzen (Pays-Bas).

Le « Styrofoam » est produit selon un procédé spécial d'extrusion mis au point par Dow, lequel étend le polystyrène à quarante reprises, formant ainsi une mousse rigide, manufacturée sous forme de plaques pouvant être facilement coupées. Ce produit est assez solide pour supporter le poids d'un sol et s'éteint de lui-même en cas d'exposition à la flamme. Il s'emploie beaucoup pour l'isolation à basse température dans les réfrigérateurs, les entrepôts frigorifiques, les bateaux, etc. On l'utilise également comme isolant thermique, comme matériau de flottement pour les docks, les radeaux et les navires, comme matériau d'emballage ainsi que pour les décorations de Noël.

Le « Roofmate FR » possède beaucoup des caractéristiques du « Styrofoam », mais il a été conçu spécialement comme un matériau d'isolation contre l'incendie pour installation sous les toits murés.

M. Marshall est un ingénieur chimiste possédant quatorze ans d'expérience dans la fabrication, le développement et les questions techniques relatives aux plastiques. Avant son entrée chez Dow, il a servi pendant plusieurs années dans l'armée de l'air des Etats-Unis, en Amérique et en Europe, comme officier spécialisé dans la technique d'évaluation des plastiques laminés, adhésifs et thermo-collants, et dans le domaine des constructions préfabriquées. Depuis 1953, année de ses débuts chez Dow, il occupa plusieurs postes dans le département de développement des plastiques. En 1962, il fut nommé assistant au personnel dans le domaine des plastiques au Département de production et planning de Dow International à Midland, poste qu'il a occupé jusqu'à sa présente nomination.

### Immeubles locatifs préfabriqués

#### Chemin de la Gradelle, Genève

(Voir photographie page couverture)

Eléments produits par IGECO S.A. — Etoy  
Architecte : M. J. Hentsch  
Ingénieur : Béric S.A.

Ce bloc locatif projeté par le bureau d'architectes de M. Jean Hentsch, réalisé en 1962, se situe au chemin de la Gradelle, à Genève.

Ce groupe est constitué de sept immeubles contigus de huit étages sur rez, les appartements des septième et huitième étages se répartissent sur deux niveaux. Il comprend 196 appartements. La superstructure a été entièrement préfabriquée, en usine, par IGECO S.A., à Etoy, soit : 4280 m<sup>3</sup> de béton représentant un poids de 11 000 tonnes.

Les éléments préfabriqués comprennent : des dalles alvéolées avec serpentins de chauffage incorporés — des murs de refends de grandes dimensions (600 × 2600 × 15) — des façades sandwich d'une épaisseur totale de 26 cm avec isolation incorporée et d'autres éléments spéciaux.